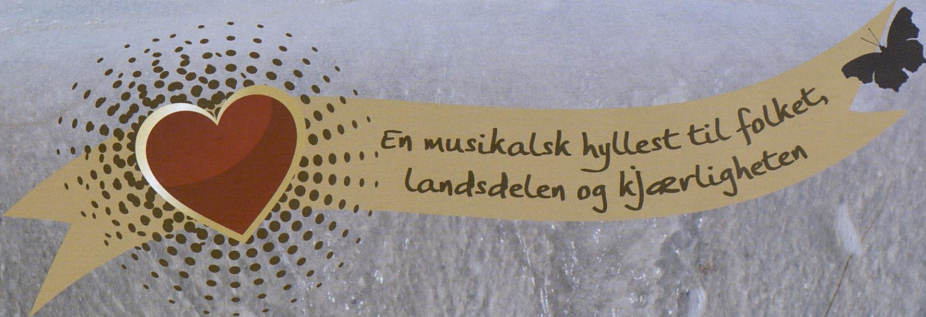


nordaførr

Tufta på Halvdan Sivertsen sin viseskatt




En musikalsk hyllest til folket,
landsdelen og kjærligheten

NORDLAND
TEATER



30år



Et samfunnshus i ei lita bygd ute ved havet.
Et knippe mennesker som har kjent hverandre
gjennom årtier møtes til fest gjennom en kveld,
ei natt og en morgen.
Nåtid og fortid veves sammen i den selsomme
stemningen som oppstår når festen tar fart og
blodet koker. Det er tid for Nordaførr!

- Her vil dem bo helt til ongan blir stor, i kjerlighetslandet, i lyset i nord.

KJÆRE PUBLIKUM!

Velkommen Nordaførr!

Velkommen inn i samfunnshuset, og inn i Halvdan Sivertsens univers. I kveld får du møte Maia, Lars, Åse, Harry, Arnt, Gro, Sverre og Lotte. Alle kjente og kjære navn fra Halvdans viseskatt! Vi ved Nordland Teater er dypt takknemlig over å få lov til å bruke dette tekst- og musikkmateriale.

Da vi spurte Halvdan om rettigheten til å lage musikal på hans stoff var det kontant JA. Forfatterne fikk frie hender, og det er vi beæret over!

Vi går mot vinter og mørketid, og man kan føle seg
"ensom og hjelpeløs nordaførr da"
"og vi må ut på veia som blir vanskelig å finn"

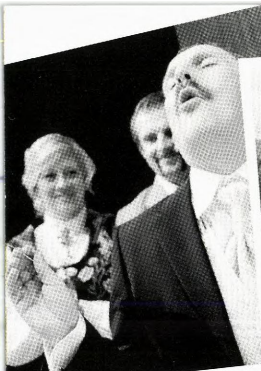
Men kom inn til oss i kveld. Her er også glede, kjærlighet, varme og latter.

Dette er en stor begivenhet, intet mindre enn en; VERDENSPREMIERE!! I kveld skal vi innom ikke mindre enn 50 av Halvdans viser. Og ennå er det masse å ta av!

Og husk: Hver gang vi møtes har vi det bra!

God fornøyelse!

Hilsen Reidar Sørensen
Teatersjef



Bryllupsfoto: Ketil Born

Og
Når vi
n alt e b
e så g
så g

ER HALVDAN SIVERTSEN KUL?

Halvdan Sivertsen er «Labbetuss har bursdag», mannen bak låtene ingen av oss klarer å la være å like, skjeggete og trivelig og i ferd med å bli en godt voksen mann. Men kul?

Det er lenge siden Halvdan Sivertsen ble hele landets Halvdan. Lenge siden "Kjærlighetsvisa" og "Sommerfuggel i vintertand" ble pensum og sjølskreven til de store anledninger. Det var ikke bare dialekta som gjorde at han snakka til oss. Rett i hele følelsesregisteret.

Låtskriveren Sivertsen er liketil, humørfyllt, varm og alvorlig. Samtidig. Vi har sett ham by på seg sjøl; med Gitarkameratene, i ulike show og musikalske konstellasjoner. Alltid like sjølironisk, overbærende, humoristisk og rund i kantene. Han er ikke like blå som bykollega Terje Nilsen, ikke like skarp i kantene som Jørgen Nordeng. Men han er en vi alle kan like. Han er faktisk en vi liker, alle sammen. I alle fall har store problemer med å mislike. Jeg tror det har litt med det nordnorske å gjøre. Samtidig som han gjennom snart førti år har levert. Levert mye, og levert godt. Fått oss til å humre, le og kanskje til og med gråte en skvett. Han er en sikker stemningsleverandør, uansett anledning.

Jeg oppdaga at Halvdan Sivertsen faktisk er av de aller kuleste da jeg hørte ham på Parken i fjor. Da han dro rapversjonen av "Ti tusen tommeltotta", noe som kunne endt opp som noe av det døllest vi har sett. Der sto vi, noen tusen blåfrosne og smått bedugga, på rockefestival i regnet en tidlig høstettermiddag. Midt i Bodø by. Og gliste. Lot oss underholde, sjarmere og bedåre av denne vittige, skjeggete karen som aldri blir gammel. Det er bare han Halvdan som er Halvdan. Rett og slett.

Mariell Tverrå Løkås
journalist



**NORDLAND TEATER RETTER
EN ENORM TAKK TIL HALVDAN
SIVERTSEN. UTEN HANS
UBEGRENSEDE GENERØSITET
OG MOT VILLE NORDAFØRR
ALDRI BLITT EN REALITET.**



ENSEMBLE

SKUESPILLERE OG MUSIKERE

KARAKTERENE



LARS OG LOTTE:
SPILLES AV GUDMUND GULLTJORD
OG NINA BENDIKSEN

Foto: Ketil Born



MAIA:
SPILLES AV HEIDI RUUD ELLINGSEN

LOTTE

står brud i dag. Mange ville sagt at Lotte er en av de snilleste blant oss, ikke minst de mange barneskolelevene som har hatt henne som lærer. Selv ville Lotte aldri tenkt noe slikt om seg selv. Kanskje er det fordi hun allerede i småskolen forelsket seg i sitt livs utkårede at hun forbinder skolen med kjærlighet og tilgivelse. Alle vet at han hun elsker heter:

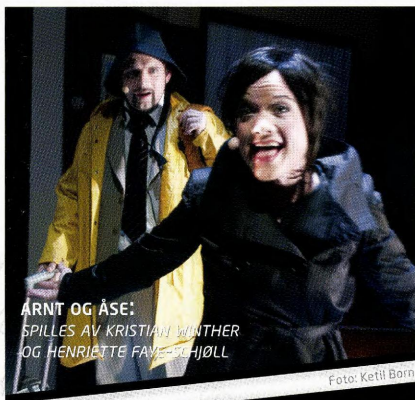
LARS

som ingen ville sagt var verdens mest strukturerte mann. Neppe han selv heller. Lars' hjerte har bestandig banket for fotball og idrett. Derfor var det ingen som ble overrasket da han ble gymlærer og senere en av fylkets mest anerkjente fotballtrenerne for gutter i lavere aldersklasser. Større forundring har det vakt hvordan Lars, av og til, lar sine lyster løpe av med seg. En av følgene ble datteren som han, etter beste evne, har forsøkt å være en god helgepappa for. Navnet han ga henne var:

MAIA

som er som et strå i vind – sterk, seig men bøyelig. Etter å ha levd 19 år sammen med mamma (som hun har langt opp i halsen) og videregående er et ferdigskrevet kapittel, har hun bestemt seg for å ta et hvileår og forsøke å nærme seg pappa. Hun er ikke helt sikker på om det var det klokkeste

KARAKTERENE



ARNT OG ÅSE:
SPILLES AV KRISTIN WÄNTH
OG HENRIETTE FAVESCHJÖLL

Foto: Kjetil Børn



GRO OG SVERRE:
SPILLES AV MARIA BØCK
OG ANDREAS KOLSTAD

valget hun kunne tatt. Hun tenker at hun kanskje heller burde gjort som:

ÅSE

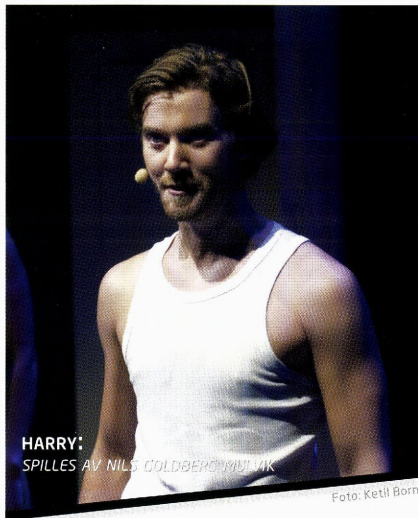
som forlot både samfunnshuset, vennene og bygda som 19-åring. Hun kjente tidlig sin annerledeshet og sin kreativitet. Selv om Nordland alltid vil ha en plass i hjertet hennes, måtte Åse ut, måtte vekk. Å reise fra Lotte var kanskje det vanskeligste. Nå arbeider hun som fotograf i Berlin. Den eneste som ble gladere enn Åse da Lotte ba henne om å være forlover var:

ARNT

som gjennom mange år har vært forelsket i Åse. At hun ikke så ofte er å se hverken på samfunnshuset eller i bygda – ei heller har vist den minste interesse for fiske, båter eller nysaltet uer – er kanskje ikke hans feil. Heller ikke at han aldri har klart å glemme Åse. Nå står han, av forskjellige årsaker, på bar bakke. Noe som i stor grad irriterer hans bror:

SVERRE

som er bygdas samfunnsstøtte. Lars og han er kamerater fra ungdommen og Sverre ble dypt rørt da han ble spurt om å være forlover for sin venn. Det går gjetord om så vel hans initiativ og skaperevne som hans dype kjærlighet til den landsdelen han lever i. En kjærlighet som bare overgås av den han føler overfor:



HARRY:
SPILLES AV NILS GOLDBERG MULLIK

Foto: Ketil Børn

GRO

som er hans kone. I ungdommen hadde Gro et intenst og inderlig kjærlighetsforhold til en annen mann enn Sverre, men hans drøm var anderledes enn hennes og han fulgte sin. Nå lever hun tilsynelatende lykkelig med Sverre og sin frisørsalong. Hvilke drømmer hun bærer på nå, vet bare hun og kanskje:

HARRY

som hele sitt liv har hatt maur i nakken og sand i klærne og som aldri klarer å holde seg lenge i ro på et sted. Rastløs forlot han både samfunnshuset og vennene for tolv år siden. Harry ville friste lykken ute i den store verden. At han knuste Gros hjerte da han dro har alltid plaget Harry. Allikevel vet han at han ville gjort det samme en gang til, hvis valget hadde vært der. Når han så mottar invitasjon til bryllupsfest og får mulighet til å møte gamle venner på ny, bestemmer han seg. Han vil tilbake, han vil Nordaførr...

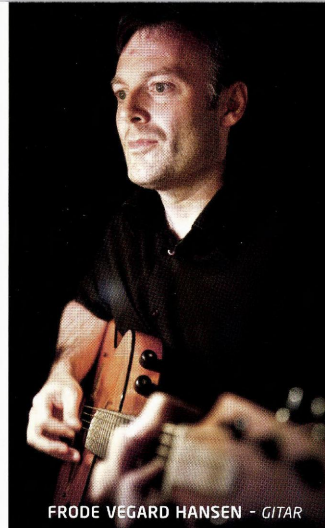


- Du e en deilig disneydrøm du e et mareritt, et skrik du e ei lengsel og ei løgn du e en fest du e et svik. AMERIKA!

MUSIKERE

FRØDE VEGARD HANSEN er opprinnelig fra Mosjøen og underviser i el-gitar ved Rana Kulturskole. Han har tidligere bidratt på Nordland Teatrets oppsetninger *Beatles* og *Rocky Horror Show*.

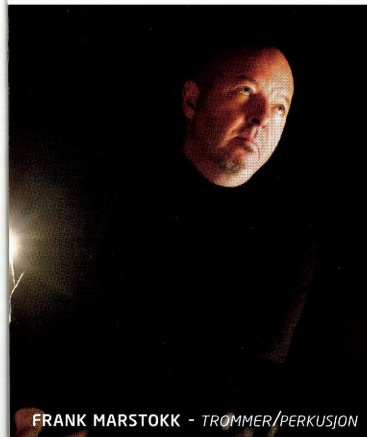
SISSEL BREAN HOVIND er kapellmester ved Nordland Teater. Hun har vært sentral i mange oppsetninger de siste årene, som *Eva Braun*, *Tango*, *Closing Time* og *Marilyn – Nobody's Baby*. I *Nordaførr* utgjør hun igjen teaterets musikalske spyspiss.



FRØDE VEGARD HANSEN - GITAR



SISSEL BREAN HOVIND
- TANGENTER/KAPELLMESTER



FRANK MARSTOKK - TRØMMER/PERKUSJON



KJELL JOAR PETERSEN-ØVERLEIR - BASS

FRANK MARSTOKK er for første gang med i en Nordland Teateroppsetning. Han er trommis i Hemnes-bandet *Freak*. I 1975 var han musiker på Halvdan Sivertsen albumet *Utsikt minus innsikt* som ble spilt inn i Mosjøen.

KJELL JOAR PETERSEN-ØVERLEIR er en av teatrets gjengangere og har vært med i flere sammenhenger, deriblant *Tango* og *Closing Time*. Han underviser ved Mosjøen Videregående skole på musikklinjen.

MENNESKENE BAK

MANUS
REGISSØR
KOREOGRAF
SCENOGRAFI/KOMSTYME

EN PRAT MED NOEN AV MENNESKENE BAK: - MED HANDA PÅ HJERTET

- Det som er så spesielt med Halvdan er at han er en stor poet, det visste jeg ikke på forhånd. Men når vi begynte å dykke ned i denne mengden med materiale oppdaget jeg at det er jo vanvittig bra skrevet, forteller manusforfatter Kim Sørensen og fristes til å sammenligne Halvdan Sivertsens kjærlighet til landsdelen med Petter Dass. Manusforfatterne Kim Sørensen, Jostein

Kirkeby-Garstad, Atle Halstensen og regissør Pål Øverland deler ei flaske rosévin en lørdag ettermiddag mens de diskuterer dagens prøver, prosessen bak "Nordaførr" og poeten Halvdan Sivertsen. Det er knappe to uker til verdenspremierer.

- Det blir veldig fort en liste over låter du må ha med av Halvdan Sivertsen, og det som er sykt er at den lista er veldig lang. Jostein

Tekst: Hans-Marius Øverland
Foto: Ragnhild Lund og Hans-Marius Øverland



KIM SØRENSEN



JOSTEIN KIRKEBY-GARSTAD

Kirkeby-Garstad er også koreograf på oppsetningen, og virker imponert over det han kaller en "stor, stor, stooooo portefølje".

- Styrken med Halvdans låter i denne sammenhengen er at han skriver veldig ofte i en "jeg" eller "du" form, noe som gjør det lett å sette det inn i en teatersammenheng og gi det karakterer og en situasjon. Han skriver jo ofte om dagligdagse situasjoner som treffer folk.
- Han evner å ta de store temaene og gjøre de til små låter, og han akkompagnerer det musikalsk på en måte som gjør at folk både nikker gjenkjennende, men også blir utfordret, sier komponist Atle Halstensen.

Atle Halstensen har i hovedsak ansvar for de musikalske arrangementene, det var han som hadde idéen om å gjennomkomponere stykket fra begynnelse til ende med Halvdans musikk, fremfor å velge en variant med tekstscener i mellom. Kim Sørensen beskriver det som en utfordring, men en veldig kul utfordring.

- Når man skal gjøre noe slikt så tror jeg man vinner på å gjøre det helt rent. Tenke opera-formatet på det på et vis, slik at alt er i musikkens verden. Det gir rammer, samtidig som man innenfor rammene finner en frihet, sier regissør Pål Øverland.
- Gutta er stolte av å kunne presentere Halvdan Sivertsen, men ikke som en highlights-forestilling.
- Det ville vært uinteressant å gjøre en best of-forestilling. Ingen spiller Halvdan bedre enn han selv, sier Kim Sørensen, og legger til at å

ATLE HALSTENSEN



kunne gjøre dette på teaterets premisser har vært svært viktig for prosessen.

Diskusjonen går rundt bordet om Sivertsens budskap og stadige hyllest til Nord-Norge, og regissør Pål Øverland tilstår at han har oppdag- et kvaliteter ved stoffet som han ikke ante var der før han begynte arbeidet med "Nordafør". - Sett fra Frogner så opplever man Halvdan som en corny nordnorsk visesanger, men så dykker man inn i det og ser den reelle kvaliteten. Da oppdager man at det ikke dreier seg om en

kvasi-romantisering av fiskevær og folk med sydvest, og da blir det allmenyldig og interessant. Jeg syns det er veldig fint å være med på å rendyrke det som en hyllest.

- Sett fra Bergen ser det veldig annerledes ut. Man kan sammenligne med Jan Eggum som har visse likheter. Begge er veldig seriøse når det gjelder det å være visesanger, og det å kommunisere, sier Halstensen.

Idéen til “Nordaførr” oppsto etter at Kirkeby-Garstad og Sørensen gjorde “Rocky Horror Show” ved Nordland Teater.

- Vi ønsket å gjøre mer på NT og da dukket Halvdan Sivertsen opp i hodene våre, forteller Kirkeby-Garstad.

Kort tid etter overvar de to en konsert med Halvdan Sivertsen på Rockefeller.

- Vi var så høye på oss selv da at vi sto og diskuterte scener og rollefigurer høylytt inne på Rocke-feller. Det var så ille at folk hysjet på oss.

Kim Sørensen forteller entusiastisk om en kveld han slettes ikke angret.

- Vi sneik oss inn bak scenen etter konserten og nappet tak i Halvdan. Du aner ikke hvem jeg er, men jeg er skuespiller og ønsker å lage musikal av sangene dine, sa jeg. - Faren min er teater-sjef, og hvis jeg får nummeret ditt så ringer han deg i morgen, fortsatte jeg, uten å i det hele tatt ha snakket med Reidar på forhånd.

- Slik kan man også gjøre det. Det er ikke alltid man trenger å være så profesjonell, ler Sørensen.

Æren og takknemligheten over å få gjøre “Nordaførr” skinner gjennom.


- Det er utrolig tøft og generøst av Halvdan Sivertsen å gi oss fri adgang til alt han har gjort, og tolke det på vår måte. Han tar radikale sjanser, han kan risikere hva som helst selv om vi forsøker med hånden på hjertet å gjøre dette med respekt, sier regissør Pål Øverland.

Selv med det ansvaret det er å gjøre Halvdan Sivertsen om til teater er ikke forfatterne og regissør redd for å trå feil.

- Vi har jobbet beinhardt med dette i to år, og kanskje bommer vi. Men det er ikke venstrehånds-arbeid vi har levert. Vi står inne for resultatet, konstaterer Kim Sørensen.

SUNNIVA BODVIN har en Mastergrad i scenografi fra Tisch School of the Arts, New York University, og jobber freelance som scenograf og kostyme-designer.

Produksjoner hun har medvirket i nylig er bl.a.: *Miss Saigon*, *Bømlo Musikallaug*; *Narnia*, *Haugesund Teater*, *Donna Bacalao*, *Operaen i Kristiansund*, og *Over Grensen*, *Ferske Scener i Tromsø*



KOREOGRAF JOSTEIN KIRKEBY-GARSTAD INSTRUERER

SUNNIVA BODVIN
SCENOGRAF OG KOSTYMEDESIGNER



Foto: Ketil Born

MEDVIRKENDE

Maia: Heidi Ruud Ellingsen

Gro: Maria Bock

Lotte: Nina Bendiksen

Åse: Henriette Faye-Schjøll

Harry: Nils Golberg Mulvik

Sverre: Andreas Kolstad

Arnt: Kristian Winther

Lars: Gudmund Gulljord

Kapellmester og tangenter:

Sissel Brean Hovind

Gitar: Frode Vegard Hansen

Trommer og perkusjon: Frank Marstokk

Bass: Kjell Joar Pettersen-Øverleir

Manusbearbeidelse og regi: Pål Øverland

Manusforfattere: Kim Sørensen, Jostein

Kirkeby-Garstad og Atle Halstensen

Musikalske arrangementer: Atle Halstensen

og Sissel Brean Hovind

Scenografi/kostymedesign: Sunniva Bodvin

Koreografi: Jostein Kirkeby-Garstad

Kapellmester: Sissel Brean Hovind

Maske og parykk: Veslemøy Fosse Ree

Filmprodusent: Stein Elvestad

Innspillingsleder: Wenche Bakken

Filmopptak: Hans-Marius Øverland,

Stein Elvestad og Alf Ronny Stjernen

Videoredigering: Stein Elvestad

og Ronny Klausen

Videoprojeksjon: Ronny Klausen

Landskapsfoto: Ketil Born

Lysdesign: Nils Chr. Hansen

Lyddesign og teknikk: Tor Tømmervik,

Frode Fridtjofsen og Ronny Klausen

og du pustet meg i året, og drømt om ho sov, og å takke ut i natta, før et liv som gir oss lov.

Inspisient og produsent: Wenche Bakken

Produksjonssjef: Per Rasmussen

Smed: Halgeir Sandvær

Snekker: Magne Jøsevold

Skredder: Kari-Britt Nilsen

Rekvisitører: Sissel Agathe Heien

og Hilde Ira Torvenes

Turnéplanlegger: Isabella Flått

Markedsføring: Hans-Marius Øverland

og Isabella Flått

Forestillingsfoto: Ketil Born

Administrasjonssekretær: Tove Hovind

Grafisk profil: Go id Design

Statister film, Bryllupsfesten:

Magne Løvlien, Henny Schønning, Jørgen Søfting, Kari Ro, Joakim Antonsen Høgås, Isak Torvenes Bjerli, Tommy Brean Almo, Tonje Nerdal, Astrix Blyseth, Ole Sakrihei, Lena Myrheim, Vanja Nilsen, Norma Rasmussen og Thomas Fearnley.

Statister film, Kirken:

Kjell-Ivar Guldhav, Vegard Andreassen, June Mari Brochs Kristiansen, Karsten Nilsen, Henny Schønning, Jørgen Søfting, Kari Ro, Joakim Antonsen Høgås, Isak Torvenes Bjerli, Tommy Brean Almo, Tonje Nerdal, Astrix Blyseth, Ole Sakrihei, Thomas Fearnley, Lena Myrheim, Vanja Nilsen, Norma Rasmussen, Magne Løvlien, Unni Andreassen og Lillian Hallin.

Nordland Teater

ønsker å rette en stor takk til:

Røssvoll Kirke for bruk av kirken under filming, REDKEN som sponser produksjonen med hårprodukter, Gruben ungdomsskole for stoler, Bodø Glimt for Glimt-effekter.

Programfolder:

Ansvarlig redaktør: Reidar Sørensen

Tekst og planlegging: Hans-Marius Øverland og Isabella Flått

Foto: Ketil Born, Ragnhild Lund, Hans-Marius Øverland,

Henriette Faye-Schjøll, Marit W. Kristiansen

Design: Go id Design

Trykk: Forretningstrykk

MERK: I henhold til røykeloven er vi pliktig til å gjøre oppmerksom på at det røykes i forestillingen, men i svært liten mengde.



Foto: Ketil Born

nordaførr

MANUS: Jostein Kirkeby-Garstad,
Kim Sørensen og Atle Halstensen

REGI: Pål Øverland

SCENOGRAFI/KOSTYME: Sunniva Bodvin

KOREOGRAFI: Jostein Kirkeby-Garstad

MUSIKALSKE ARRANGEMENTER: Atle Halstensen
og Sissel Brean Hovind

KAPELLMESTER: Sissel Brean Hovind

MUSIKERE: Frode Vegard Hansen – *Gitar*
Frank Marstokk – *Trommer og perkusjon*

Kjell Joar Pettersen-Øverleir – *Bass*

Sissel Brean Hovind – *Tangenter*

Med:

MAIA: Heidi Ruud Ellingsen

GRO: Maria Bock

LOTTE: Nina Bendiksen

ÅSE: Henriette Faye-Schjøll

HARRY: Nils Golberg Mulvik

SVERRE: Andreas Kolstad

ARNT: Kristian Winther

LARS: Gudmund Gulljord

- Gi meg musikk midt i magen, gi meg det en to tre fir ganga om dagen, du og

WWW

09sd22274



Depotbiblioteket

www.nordlandteater.no

